

GEMEINDE TIROL
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI TIROLO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO
ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom - Seduta del 07.07.2026

Uhr - ore 08:00

Betrifft:

PE: Liquidierung der Kilometergelder an die Angestellten der Gemeinde Tirol für den Zeitraum Jänner bis Juni 2026 - unverzüglich vollziehbar

Oggetto:

PE: Liquidazione indennità chilometriche al personale dipendente del Comune di Tirol per il periodo gennaio a giugno 2026 - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale “Codice degli enti locali della Regione Autonoma di Trentino-Alto Adige” vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Christoph Pircher				
Andreas Kofler				
Barbara Pircher				
Andrea Zagler				
Peter Schöpf				

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario generale

Dr. Armin Mathà

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Christoph Pircher

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 271 vom 07.07.2026

Betrifft: PE: Liquidierung der Kilometergelder an die Angestellten der Gemeinde Tirol für den Zeitraum Jänner bis Juni 2026 - unverzüglich vollziehbar

Mit Ausschussbeschluss Nr. 71 vom 03.03.2008 wurde der bereichsübergreifende Kollektivvertrag vom 12.02.2008 für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für das wirtschaftliche Biennium 2007-2008 zur Kenntnis genommen.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 149 vom 19.05.2008 wurde die Anlage 1 „Außendienstregelung“ zum bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Zeitraum 2005 - 2008 zur Kenntnis genommen.

Die vorgelegten Aufstellungen der Bediensteten enthalten Außendienste, die vom Jänner bis Juni 2026 geleistet wurden.

Die Außendienstaufträge wurden regelmäßig aus Dienstgründen genehmigt und angeordnet.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die weiteren Maßnahmen sofort getroffen werden können.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 2WDBbWr8MILVihOhuhNYwYv1pt6Yvq88aG+edfxbgM= vom 02.07.2026;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: IIL64FcCjPA5vKjKmPo7e2eNil0+YJ66e49Nsm+WCzc= vom 02.07.2026.

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvorschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Delibera della Giunta comunale n. 271 dd. 07.07.2026

Oggetto: PE: Liquidazione indennità chilometriche al personale dipendente del Comune di Tirol per il periodo gennaio a giugno 2026 - immediatamente eseguibile

Con deliberazione della Giunta n. 71 del 03.03.2008 è stato preso atto del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il biennio economico 2007-2008.

Con deliberazione della Giunta n.149 del 19.05.2008 è stato preso atto dell'allegato 1 "Disciplina di missione" al contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005 – 2008.

Le singole parcelle presentate dai dipendenti comunali riguardano missioni effettuate da gennaio a giugno 2026.

Le missioni di volta in volta sono state regolarmente autorizzate e ordinate per esigenze di servizio.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché gli ulteriori provvedimenti possano essere subito adottati.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: 2WDBbWr8MILVihOhuhNYwYv1pt6Yvq88aG+edfxbgM= del 02.07.2026;
- parere contabile con l'impronta digitale: IIL64FcCjPA5vKjKmPo7e2eNil0+YJ66e49Nsm+WCzc= del 02.07.2026.

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. Dem in der beiliegenden Aufstellung angeführten Personal, das zur Benutzung des eigenen Wagens für Dienstreisen ermächtigt ist, das Kilometergeld, die Parkplatzgebühr, Zug- und Busspesen, Kursgebühren und die Verpflegungskosten zu vergüten.
2. Den Betrag von Euro 1.563,24 dem Kap. 01101.03.020200 – Kompetenz des Haushaltes dieser Gemeinde zu verpflichten, das genügend Verfügbarkeit aufweist. – Verpflichtung 991/2026 -
3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. Di rimborsare al personale indicato nell'allegato prospetto, autorizzato ad usare mezzo proprio per i viaggi di servizio, le indennità chilometriche, spese di parcheggio, spese per treno o autobus, spese per formazione e spese di vitto e i costi dei corsi ivi indicate.
2. Di impegnare l'importo di Euro 1.563,24 sul cap. 01101.03.020200 – competenza del bilancio di questo Comune, che presenta sufficiente disponibilità. – Impegno 991/2026 -
3. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

BÜRGERMEISTER - SINDACO

Christoph Pircher

Letto, confermato e sottoscritto.

GENERALSEKRETÄR - SEGRETARIO GENERALE

Dr. Armin Mathà

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.